

Shake it off

words & music by
Taylor Swift, Max Martin, Shellback

I stay out too late

Got nothing in my brain

That's what people say, mmm-mmm

That's what people say, mmm-mmm

I go on too many dates

But I can't make them stay

At least that's what people say, mmm-mmm

That's what people say, mmm-mmm

But I keep cruising

Can't stop, won't stop moving

It's like I got this music

In my mind

Saying, "It's gonna be alright."

'Cause the players gonna play, play, play, play, play

And the haters gonna hate, hate, hate, hate, hate

Baby, I'm just gonna shake, shake, shake, shake, shake

I shake it off, I shake it off

Heart-breakers gonna break, break, break, break, break

And the fakers gonna fake, fake, fake, fake, fake

Baby, I'm just gonna shake, shake, shake, shake, shake

I shake it off, I shake it off

夜更かしばかりして遊んでるから
頭が空っぽだって

皆そんな感じのこと思って、
そんなことばかり言ってるのよね

沢山の男の子とのデートを何回重ねたって何の成果もないって

そんなことを軽々しく言うのよね、
そうよ皆が口を揃えてね

だけど、そんなことなんかで私は悩んでうつむいて立ち止まったり
しない

この身体中から音楽が溢れるの誰かにどうこうなんて出来ないの、
きっと大丈夫

だってどこまでいったって遊び人は遊び続けるしかないんだから

そして人を憎む人はどこまでいったって人を憎むしか出来ない
そうよ、だから私はそれを気にもかけず無視すればいいだけ
全然気にしない、気になんてしてられないもの

心ない人はいつまでたっても人の気持ちなんて分からないまま周りを傷つけ
詐欺師みたいな人は嘘に嘘を重ね続けるしか道はないんだもの
だからそれは私はそれを華麗にスルーしていただけなの

気にしてなんていない、そんな暇ないもの

(Translation by Timothy)



Vocabulary:

- at least : 少なくとも
- fakers: 詐欺師
- 'Cause : Because

Pronunciation:

- gonna: gəʊnə

Grammar:

- That's what S + V : それは S が V すること (関係代名詞)
- be gonna : be going to

選曲の理由

・韻を踏んでいる歌詞なので楽しく歌うことができると思い、この曲を選びました。日常会話でよく使われている言い回し表現が何個もあり、聴き慣れて自分でも使えるようになって欲しいです。歌詞は、様々なしがらみを気にせず生きようとする作者自信を表現しており、勇気付けられる曲です。